

Z cyklu: felietónowé wiérztë – 19

Ùrządnicë

Na sali są osoby,  
Które nie znają kaszubskiego,  
Więc po polsku,  
Proszę...

Pana wiersz jest  
Z pewnością fajny,  
Ale czy może Pan  
Go przetłumaczyć...?

(...)

Najmocniej przepraszam, że żyję,  
Myślę, mówię, piszę, śpiewam  
U siebie - po swojemu...  
Czy tak będzie już poprawnie...?

Chceta mie zrozumieć?  
Tej nie kôżta mie  
Tłómaczëc a przepraszac  
Za bëcé Kaszëbą...

Cësniita prëcz wëgòdné zgniëlstwò!  
"Nie mówię, bo  
Nie chcę kaleczyć TEGO języka"  
Nauczëta sã kùreszce!!

Òkróm ùrządowégò  
Na ti zemi je  
Nen z ji gnôta wzãti  
Jãzëk dësze - kaszëbszi...

Ùrządników mómë ju skòpicą  
Baro pòtrzebny są lëdze...

Tómk Fópka, Krënica- Zdrój, 31 lëpińca 2022 rokù, gòdz. 3.55 p.p.